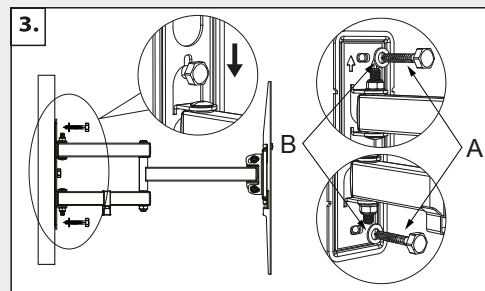
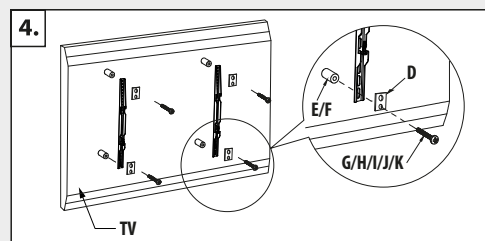


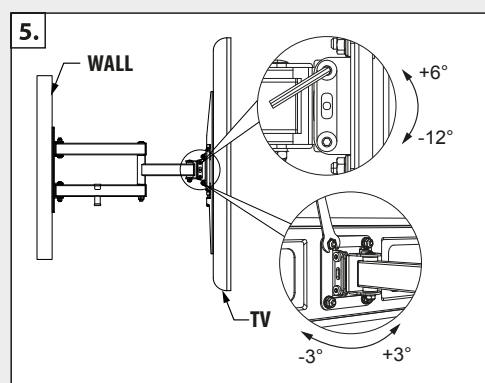
**EN:** Secure the bracket permanently with the appropriate screws or screw covers.  
**HU:** Rögzítse véglegesen a megfelelő csavarokkal, illetve csavartakarókkal a konzolt.  
**CZ:** Konzolu pevně připevněte pomocí vhodných šroubů nebo uzávěrů šroubů.  
**SK:** Konzolu pevne pripevnite pomocou vhodných skrutiek alebo uzáverov skrutiek.  
**RO:** Fixați consola definitiv cu restul șuruburilor.



**EN:** Secure the mounting rails to the TV or monitor with the appropriate screws from the kit, and then ask for help to secure the unit to the bracket.  
**HU:** Rögzítse a tartósíneket a TV készülékhez vagy monitorhoz a megfelelő méretű csavarok segítségével a készletről, majd kérjen segítséget a készülék konzolra történő rögzítéséhez.  
**CZ:** Připevněte nosné koleje k televizoru nebo monitoru pomocí vhodných šroubů ze soupravy a pak požádejte o pomoc při připojení zařízení ke konzole.  
**SK:** Připevnite nosné kolaje k televízoru alebo monitoru pomocou vhodných skrutiek zo súpravy a potom požiadajte o pomoc pri pripojení zariadenia ku konzole.  
**RO:** Fixați șinele de fixare pe aparatul TV (sau monitor) cu șuruburile corespunzătoare din trusă, apoi cereți ajutor pentru a fixa unitatea pe suportul-consolă.

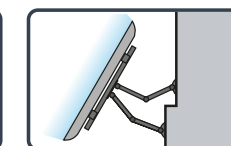
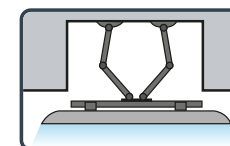
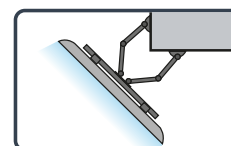
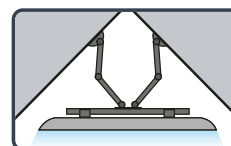
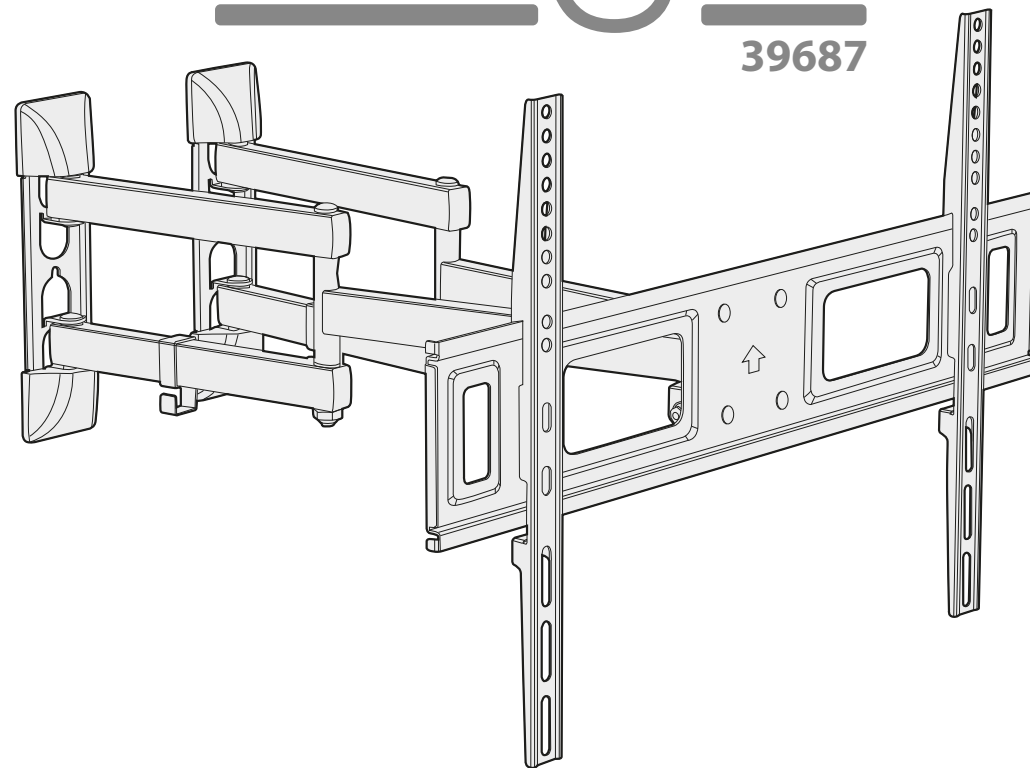


**EN:** If you hung the device, use the screws at the bottom to tighten the bracket. Adjust the angle of the device as desired (-9 + 9°). Make sure that all screws are tightened and that the device is securely fastened horizontally. The manufacturer and distributor shall not be liable for any damage resulting from incorrect mounting. If you are unsure about the mounting, ask a professional for help.  
**HU:** Ha felakasztotta a készüléket, az alul található csavarok segítségével húzza meg a konzolt. Állítsa be tetszés szerint a készülék dőlésszögét (-9 + 9°). Bizonyosodjon meg róla, hogy minden csavart meghúzott és a készülék stabilan, vízszintesen került rögzítésre. A helytelen rögzítésből eredő károkért a gyártó és a forgalmazó felelősséget nem vállal. Ha elbizonytalanodott a rögzítését illetően, kérjek segítséget szakembertől.  
**CZ:** Pokud jste zařízení zavěsili, dotáhněte držák šrouby na spodní straně. Upravte úhel sklonu zařízení (-9 + 9°) podle potřeby. Ujistěte o tom zda šrouby utíehli dostatečně, zda je zařízení stabilní a vodorovně umístěny. Výrobce a distributor neodpovídají za škody způsobené nesprávnou montáží. Pokud si nejste jisti montáží, požádejte o pomoc odborníka.  
**SK:** Ak ste zariadenie zaviesili, dotiahnite držiak skrutkami na spodnej strane. Upravte uhol sklonu zariadenia (-9 + 9°) podľa potreby. Uistite o tom či ste skrutky utiahli dostatočne, či je zariadenie stabilné a vodorovne umiestnené. Výrobca a distribútor nezodpovedajú za škody spôsobené nesprávnou montážou. Ak si nie ste istí montážou, požiadajte o pomoc odborníka.  
**RO:** După aplicarea aparatului TV strângeti șuruburile aflate în partea inferioară. Reglați unghiul de vizionare optim (-9 + 9°). Convingeți-vă de strângerea fermă a tuturor șuruburilor și de poziția orizontală a aparatului. Fabricantul și distribuitorul nu pot fi făcuți răspunzători pentru daunele rezultate din utilizarea necorespunzătoare a aparatului. Dacă aveți dubii legate de fixare, solicitați ajutor profesionist.



# delight

39687



TV WALL MOUNT BRACKET ARM  
 TV FALI TARTÓKONZOL - KAROS  
 NÁSTĚNNÁ KONZOLA NA TV S RAMENEM  
 NÁSTĚNNÁ KONZOLA NA TV S RAMENEM  
 CONSOLĂ DE PERETE PT. TV CU BRAȚ

SUITABLE FOR  
**40"-80"**  
 TVs AND MONITORS

**WARNINGS!**

Start using the product only if you have read and understood the instructions and warnings in the user manual. If you have any questions about this, please contact your nearest distributor.

- Please read the recommended distance from the wall in order to avoid any material damage.
- You may only perform the installation of the product properly if you are aware of the properties of the selected wall surface and the instructions in the user manual.
- Make sure that the selected surface can hold the load.
- Never exceed the maximum load.
- After mounting on the wall, make sure that all screws are properly fastened, using a wide, strong screws.
- In all cases, ask for help with lifting the equipment.
- Tighten the screws but it is important not to over tighten as this may damage the parts.
- For indoor use only! Using the product outdoors can lead to failure or personal injury.
- It is advisable to entrust installation and fixing to a competent person or specialist!
- Make sure that the equipment can be securely fastened on the selected surface.
- Tighten the screws tightly, but do not over tighten, as this may damage the screws and weaken their support force.
- Do not drill into mortar or grout.
- Keep a distance from the edge of the wall!
- Avoid drilling wires running in the wall.
- It is strongly recommended that the dowel reach from the beginning of the screw to the end of the screw.

**IMPORTANT NOTE!**

- Make sure that all parts are included in the box before installation.
- If any parts are missing, contact your distributor.

**TECHNICAL DETAILS**

- Can be used to hold 40 - 80" size televisions or monitors.
- Maximum load capacity: 35 kg
- Maximum tilting angle: (-12°)-(+6°)
- Inner corner TV width (min-max): 80 - 200 cm

**FIGYELMEZTÉSI**

- Csak abban az esetben kezdje meg a termék használatát, ha a használati utasításban leírtakat és figyelmeztetéseket elolvasta és megértette. Ha bármilyen kérdése van a leírtakkal kapcsolatban, kérjük, forduljon az Önhöz legközelebbi forgalmazóhoz.
- Kérjük, olvassa el az útmutatóban szereplő ajánlott távolságot a faltól számítva, az esetleges anyagi kár elkerülése érdekében.
- A termék felszerelését csak abban az esetben tudja szakember elvégezni, ha tisztában van a kiválasztott falfelület tulajdonságaival, illetve a használati útmutatóban leírtakkal.
- Győződjön meg róla, hogy a kiválasztott felület ellenél-e a terhelésnek!
- Soha ne lépjen túl a maximális terhelhetőséget!
- Falra szerelését követően győződjön meg róla, hogy minden csavar megfelelően rögzítve van-e, vastag, erős csavar használatra ajánlott.
- Minden esetben kérjen segítséget a berendezés helyére emeléshez.
- Húzza meg a csavarokat, de fontos, hogy ne húzza túl, mivel ez károsíthatja az elemeket.
- Kizárólag beltéri használatra! A termék szabadon történő használatára meghibásodáshoz illetve személyi sérüléshez vezethet.
- Ajánlott a szerelés és a rögzítés hozzáférő személyre vagy szakemberre bízni!
- Győződjön meg arról, hogy a biztonságos rögzíthető a kiválasztott felületen.
- Húzza meg a csavarokat szorosan, de ne túlhúzza, mert az károsíthatja a csavarokat és gyengítheti azok tartóerejét.
- Ne fúrjon habarcsba vagy hézagokba!
- Tartson távolságot a fal szélével!
- Kerülje a falban futó vezetékek átfúrását!
- Erősen ajánlott, hogy a tiplí a csavar elejétől egészen a csavar végéig érjen el.

**FONTOS!**

- Bizonyosodjon meg a szerelés előtt, hogy a doboz tartalmazza az összes alkatrészt.
- Ha bármelyik alkatrész hiányzik, lépjen kapcsolatba a kereskedővel.

**TECHINAI ADATOK!**

- Alkalmazható 40 - 80" méretű televíziók illetve monitorok rögzítésére.
- Maximum terhelhetőség: 35 kg
- Maximum dőlésszög: (-12°)-(+6°)
- Belső sarkok esetén TV szélesség (min-max): 80 - 200 cm

**UPOZORNĚNÍ**

- Produkt použijte pouze tehdy, pokud jste si pozorně přečetli a porozuměli všem pokynům a upozorněním v této příručce. Pokud máte jakékoliv pochybnosti nebo otázky ohledně věcí popsaných v návodu, obraťte se prosím na prodejce.
- Prosím přečtěte si pozorně část hovorič o doporučené minimální vzdálenosti TV od zdi proto, abyste předešli případným materiálním škodám.
- Montáž tohoto produktu víte správně a odborně učinit pouze v případě, že jste obeznamenáni s vlastnostmi stěny, na kterou ho budete montovat a s návodem k použití.
- Ujistěte se o tom, že vybraná stěna snese dostatečné namáhání způsobené konzolou a namontovaným TV.
- Nikdy nepřekračujte maximální zatížení konzoly!
- Po montáži na stěnu se přesvědčte o tom, že všechny šrouby jsou dostatečně dotaženy. Doporučujeme použít co nejhrubší šrouby. Při konečné montáži přijímače požádejte někoho o pomoc.
- Dotáhněte šrouby, ale nedotahujte je až tak abyste deformovaly nosné části.
- Pouze pro použití v uzavřených prostorech! Používání výrobku pod širým nebem může vést k jeho poškození případně zranění osob.

- Doporučujeme svěřit montáž a upevnění do rukou odborníka! Ujistěte se o tom, že zařízení je bezpečně ukotveny na vybrané stěně.
- Dotáhněte šrouby na pevně, ale nedotahujte je až tak abyste je poškodili a tím snížili jejich nosnost.
- Upevňovací otvory nevrtejte do malty nebo do spárky!
- Dodržujte vzdálenost od kraje zdi!
- Při vrtání dávejte pozor na vodiče!
- Silně doporučujeme, aby hmoždinky byly takové dlouhé aby vešla do nich celá šroub.
- Šírka TV (min.-max.) v případě vnitřního rohu: 80 - 200 cm

**DŮLEŽITÉ**

Před montáží se přesvědčte, že balení obsahuje všechny části. Pokud některá chybí obraťte se na prodejce.

**TECHNICKÉ ÚDAJE**

Vhodné pro uchycení TV nebo monitorů s úhlopříčkou 40 - 80"  
Maximální nosnost: 35 kg  
Maximální úhel natočení vertikálně: (-12°)-(+6°)

**UPOZORNENIE**

- Produkt používajte iba vtedy, ak ste si pozorne prečítali a porozumeli všetkým pokynom a upozorneniam v tejto príručke. Ak máte akékoľvek pochybnosti alebo otázky ohľadom vecí popísaných v návode, obráťte sa prosím na predajcu.
- Prosíme, prečítajte si pozorne časť hovoriacu o doporučenej minimálnej vzdialenosti TV od steny preto, aby ste predišli prípadným materiálnym škodám.
- Montáž tohto produktu viete správne a odborne urobiť iba v prípade, že ste oboznámení s vlastnosťami steny, na ktorú ho budete montovať, a s návodom na použitie.
- Ubezpečte sa o tom, že vybraná stena znesie dodatočné namáhanie spôsobené konzolou a namontovaným TV prijímačom!
- Nikdy neprekračujte maximálne zaťaženie konzoly!
- Po montáži na stenu sa presvedčte sa o tom, že všetky skrutky sú dostatočne dotiahnuté. Doporučujeme po užití čo najhrubšie skrutky.
- Pri konečnej montáži prijímača požiadajte niekoho o pomoc.
- Dotiahnite skrutky, ale nedotiahnite ich až tak, aby ste deformovali nosné časti.
- Iba pre použitie v uzavretých priestoroch! Používanie výrobku pod holým nebom môže viesť k jeho poškodeniu prípadne zraneniu osôb.
- Doporučujeme zveriť montáž a upevnenie do rúk tomu sa rozumejúcej osobe alebo odborníkovi!
- Ubezpečte sa o tom, že zariadenie je bezpečne ukotvené na vybranej stene.
- Dotiahnite skrutky na pevnú, ale nedotiahnite ich až tak, aby ste ich poškodili a tým znížili ich nosnosť.
- Upevňovacie otvory nevrťajte do malty alebo do škáry!
- Dodržujte vzdialenosť od kraja steny!
- Pri vrtaní dávajte pozor na vodiče!
- Silno doporučujeme, aby hmoždinky boli také dlhé, aby vošla do nich celá skrutka.

**DŮLEŽITÉ!**

- Před montáží se přesvědčte, že balení obsahuje všechny části.
- Ak niektorá chyba obraťte sa na predajcu.

**TECHNICKÉ ÚDAJE**

Vhodné pre uchycenie TV alebo monitorov s úhlopriečkou 40 - 80"  
Maximálna nosnosť: 35 kg  
Maximálny uhol natočenia vertikálny: (-12°)-(+6°)  
Šírka TV (min.-max.) v prípade vnútorného rohu: 80 - 200 cm

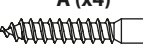




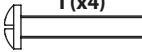



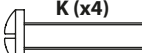



**ATENȚIE**

- Înainte de montare citiți cu atenție instrucțiunile de montaj.
- Respectați distanțele de montare cuprinse în instrucțiunile de montaj.
- Înainte de montare convingeți-vă de proprietățile de rezistență a peretelui pe care doriți să instalați consola.
- Nu depășiți sarcina maximă admisă.
- După montare convingeți-vă de fixarea corectă a șuruburilor. Folosiți șuruburi de dimensiuni corespunzătoare.
- Apelați la ajutor pt. așezarea aparatelor grele pe consola.
- Străgeți șuruburile corespunzător, dar nu depășiți momentul maxim de strângere recomandat.
- Numai pt. uz interior. Utilizarea în exterior poate duce la deteriorări ale consolei.
- Pt. montare se recomandă apelarea la un specialist.
- Evitați fixarea șuruburilor în rosturi, sau în mortar.
- Respectați distanța de la marginea peretelui.
- Evitați țevile și conductorii electrici din perete.
- Șurubul trebuie să fie de lungime suficientă pt. a atinge capătul diblului.
- Dacă se constată lipsă din dotarea consolei, apelați la vânzător.

**DATE TEHNICE**

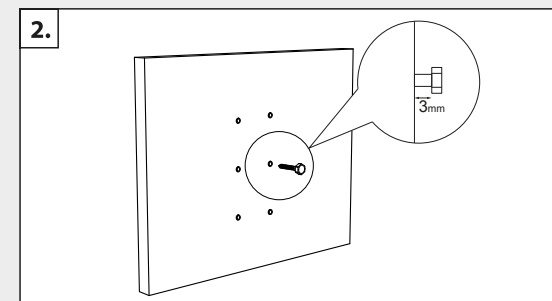
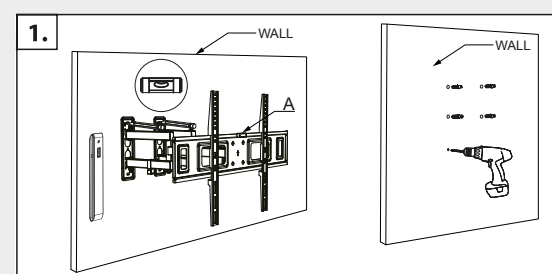
Pt. televizoare și monitoare de 40 - 80"  
Sarcina maximă: 35 kg  
Inclinare maximă: (-12°)-(+6°)  
În cazul instalării în colț interior, lățimea aparatului TV (min.-max.) este între 80-200 cm

**INSTALLATION / FELSZERELÉS / MONTÁŽ / MONTÁŽ / INSTALARE**

<b>A (x4)</b> 	M6x60 wall fixing screw / M6x60 fali rögzítő csavar / M6x60 nástěnní upevňovací šroub / M6x60 upevňovacie skrutky / M6x60 șurub de fixare	<b>G (x4)</b> 	M5x14 screw / M5x14 csavar / M5x14 șroub / M5x14 skrutky / șurub M5x14
<b>B (x4)</b> 	10x50 fixing anchor / 10x50 rögzítő dübel / 10x50 upevňovací kotvy / 10x50 upevňovacie hmoždinky / 10x50 diblu	<b>H (x4)</b> 	M6x14 screw / M6x14 csavar / M6x14 șroub / M6x14 skrutky / șurub M6x14
<b>C (x8)</b> 	D6 flat washer / D6 alátét / D6 podložka / D6 podlo ky / D6 șaibă	<b>I (x4)</b> 	M6x30 screw / M6x30 csavar / M6x30 șroub / M6x30 skrutky / șurub M6x30
<b>D (x4)</b> 	D8 washer / D8 alátét / D8 podložka / D8 podlo ky / D8 șaibă	<b>J (x4)</b> 	M8x20 screw / M8x20 csavar / M8x20 șroub / M8x20 skrutky / șurub M8x20
<b>E (x4)</b> 	plastic spacer / műanyag távolságtartó / plastová distanční podložka / plastová distančná podložka / distanțier mat. plastic	<b>K (x4)</b> 	M8x45 screw / M8x45 csavar / M8x45 șroub / M8x45 skrutky / șurub M8x45
<b>F (x4)</b> 	plastic spacer / műanyag távolságtartó / plastová distanční podložka / plastová distančná podložka / distanțier mat. plastic	<b>(x1)</b> 	spirit level / vízmértékes szintező / vodovýäha / vodovýäha / nivelare metric apă
			Wrench / D8 alátét / D8 podložka / D8 podlo ky / D8 șaibă

- EN:** When installing in a corner, keep in mind the physical size of the TV and the capabilities of the console support arms. Before drilling there, try to set the bracket to the correct position. Use tape measure during installation.
- HU:** Sarokba történő telepítésnél tartsa szem előtt a TV fizikai méretét és a konzol tartókarjainak adottságait. Fúrás előtt próbálja oda, állítsa be a konzolt a megfelelő pozícióba. Használjon mérőszalagot a telepítés során.
- CZ:** V případě montáží do rohu, mějte před očima rozměry TV a vlastnosti nosného ramene konzoly. Před vrtáním vykoušejte a nastavte konzolu do vhodné pozice. Používejte svinovací metr během instalace.

- SK:** V prípade montáží do rohu, majte pred očami rozmery TV a vlastnosti nosného ramena konzoly. Pred vrtaním vyskúšajte a nastavte konzolu do vhodnej pozície. Používajte zvinovací meter počas inštalácie.
- RO:** La instalarea în colț țineți cont de dimensiunea aparatului TV și de geometria consolei-suport. Înainte de găurire faceți o probă prin aplicarea momentană a consolei în locația dorită. La instalare folosiți ruleta.



- EN:** Insert the center wall mounting screws into the plastic dowels, making sure that they are 3 mm out of the plane of the wall. Mount the bracket to the two center screws for easy mounting.
- HU:** Illesse be a középső fali rögzítő csavarokat a műanyag tiplikbe ügyelve arra, hogy az 3 mm-rel kintebb helyezkedjen el a fal szélétől. A könnyven szerelhetőségért akassza fel a konzolt a két középső csavarokra.
- CZ:** Vložte střední upevňovací šrouby do plastových hmoždinek a ujistěte se, že jsou vzdáleny 3 mm od roviny stěny. Za účelem snadné montáže připevněte konzolu ke dvěma středovým šroubům.
- SK:** Vložte stredné upevňovacie skrutky do plastových hmoždinek a uistite sa, že sú vzdialené 3 mm od roviny steny. Za účelom ľahkej montáže pripievte konzolu k dvom stredovým skrutkám.
- RO:** Introduceți în dibluri șuruburile orificiilor centrale astfel încât capul șuruburilor să fie la cca 3 mm distanță de planul peretelui. Suspențați consola pe șuruburile centrale deja înșurubate.